

**Zeitschrift:** Sinfonia : offizielles Organ des Eidgenössischen Orchesterverband =  
organe officiel de la Société fédérale des orchestres

**Herausgeber:** Eidgenössischer Orchesterverband

**Band:** 12 (1986)

**Heft:** 3

**Rubrik:** Konzertkalender = Calendrier de concerts

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 02.02.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



quiem, zwei Magnificat, ein Tedeum und – fast scheint es als Konzession an den Geschmack seiner Zeit – sechs Cembalo-Sonaten, und eben unsere «Otto Quartetti concertanti» in ihrer grossartigen polyphonen Strenge, gepaart mit der Ausdrucksstärke und Innigkeit, die der neapolitanischen Musik jener Zeit eigen war.

Haben Sie den Komponisten immer noch nicht erraten? Nun, da sind Sie in bester Gesellschaft: Ich habe in vier renommierten Musikhäusern nach ihm gefragt... wir bedauern, völlig unbekannt und nie gehört, ecco.

Um Ihnen nun doch auf die Sprünge und in die Zentralbibliothek zu verhelfen, noch folgende Hinweise: Unser Komponist wurde 71 Jahre alt, die Anfangsbuchstaben seines Vornamens und Nachnamens stehen zueinander im Verhältnis einer kleinen Terz, im Komponistenverzeichnis des EOJ steht er auf Seite 16, und seine «Quartetti» bestellen sie unter B 1-2 am besten gleich, da nach dieser Beschreibung sicher der grosse Sturm auf diese musikalischen Leckerbissen einsetzen wird. Buon appetito! *U. Ganz.*

## Une devinette pour les fins becs (ou les fines oreilles)

On a de lui huit magnifiques Quartetti concertanti, et les numéros 1 (fa mineur), 2 (sol mineur), 4 (mi mineur) et 8 (la majeur) attendent dans notre bibliothèque centrale que des orchestres à cordes à la recherche de spécialités rares mais belles les commandent et les jouent. Ce sont en fait des quatuors pour orchestre, la plupart de la forme Concerto grosso de Corelli, parfois prolongés d'un mouvement. Ils fournissent tous des sonorités splendides, d'un timbre large et sombre, d'une expression grave et forte. Pour ma part, j'ai préparé avec un enthousiasme soutenu l'œuvre en fa mineur, même si la tonalité provoque certaines difficultés.

Le compositeur de ces belles œuvres est aujourd'hui presque oubliée. Le seul enregistrement sur disques de l'intégrale de ces Quartetti concertanti (Philips) a disparu des catalogues depuis longtemps. Et il est très difficile aussi d'obtenir des renseignements sur ce personnage. Le peu qu'on sache est grosso modo ceci. Il appartenait à la même école que son compatriote Pergolesi qui est beaucoup plus célèbre. Il est né le 31 mars 1684 dans la région de Naples. Il a reçu dans cette cité la formation du Conservatorio Capuana dont son oncle détenait le poste de directeur. Mais oui, nous retrouvons là l'Italie du népotisme musical. Mais il a dû jouir d'une réputation sérieuse car qui a été élu à la succession du grand Porpora à Loreto? Lui, précisément. Et lorsque, dans son pays, un autre grand, Leonardo Leo quitta ce monde, c'est à nouveau notre compositeur qui fut l'homme de l'heure. Il est tout à fait remarquable qu'il ait pu exercer une influence aussi grande sur la vie musicale de sa ville. Car Naples vivait d'opéra, de mélodies douces et chantantes. Or il n'a de sa vie écrit un seul opéra, aucune aria, pas de canzonetta, niente...

Par contre, ce compositeur démodé a produit des messes (neuf en tout), deux requiem, deux magnificat, un Te Deum ainsi que, mais presque comme une concession au goût du temps, six sonates pour clavecin et justement nos «Otto quartetti concertanti» qui concilient une grande rigueur polyphonique avec la force d'expression et d'intériorité propre à la musique napolitaine de l'époque.

Vous n'avez toujours pas deviné le nom de ce compositeur? Rassurez-vous, vous êtes en bonne compagnie. Je me suis adressé à quatre magasins de musique pourtant sérieux. Inconnu au catalogue et au régiment. Jamais vu ni entendu. Ecco.

Faut-il encore davantage pour vous permettre de vous adresser à la bibliothèque centrale? Voici: notre compositeur a atteint l'âge de 71 ans. Les initiales de son nom et de son prénom forment une tierce mineure. On le trouve à la page seize du catalogue SFO. Ses «Quartetti» portent la référence B 1-2. Dépêchez-vous de les commander, car ce papier va provoquer la ruée. Et ce sont vraiment de fins morceaux. Bon appétit! *U. Ganz.*

## Konzertkalender Calendrier de concerts

### Berner Konzertorchester

Leitung: Michel Biedermann. Solist: Christian Studler, Flöte. Donnerstag, 4. Dezember 1986, 21 Uhr, Heiliggeistkirche Bern, und Sonntag, 7. Dezember 1986, 16.30 Uhr, Kirche Amsoldingen BE. Werke von D. Cimarosa (Ouvverture zu «Il matrimonio segreto»), W.A. Mozart (Flötenkonzert in G-Dur) und J. Haydn (Sinfonie Nr. 103 «mit dem Paukenwirbel»).

### PTT-Orchester Bern

Leitung: René Pignolo. Freitag, 24. Oktober 1986, 20 Uhr, im Kulturzentrum Ittigen BE. Werke von F. A. Boieldieu, F. Mendelssohn und L. van Beethoven.

### Orchesterverein Burgdorf

Leitung: Adrian Stern. Solist: Lukas Christinat, Horn. Sonntag, 16. November 1986, 17 Uhr, im Gemeindesaal Burgdorf. Werke von G. Faure (Masques et Bergamasques), O. Schoeck (Hornkonzert op. 65) und J. Haydn (Sinfonie Nr. 96 in D-Dur).

### Orchesterverein Horgen-Thalwil

Leitung: Willy Honegger. Solist: Daniel Schneider, Klarinette. Samstag, 15. November 1986, 20 Uhr, ref. Kirchgemeindehaus Horgen, und Samstag, 22. November 1986, 20 Uhr, ref. Kirchgemeindehaus Thalwil. Werke von A. Vivaldi, J. M. Molter und E. Elgar.

### Orchestre de Chambre da Chiesa, Lausanne

Direction: Pierre Joost. Dimanche, 23 novembre 1986, 17 h, au Temple de Chailly sur Lausanne. Soliste: Martine Reymond, organiste. (Œuvres de W. A. Mozart, F. X. Buxi, J. Myslivecek, G. Holst et P. I. Tchaikowski).

Dimanche, 7 décembre 1986, 17 h, au Temple de Villeneuve. Soliste: Hansheinz Schneeberger, violon. (Œuvres de W. A. Mozart (Concerto pour violon et orchestre, KV 211), F. Schubert (Rondo pour violon et orchestre), J. Myslivecek, G. Holst et P. I. Tchaikowski).

### Orchesterverein Lyss

Leitung: Jacques Pellaton. Solisten: Michel Rutscho und Daniel Zimmermann, Gitarren. Mittwoch, 19. November 1986, in der ref. Kirche Lyss. Werke von F. Danzi, J. de Witt, J. Haydn, I. Albeniz und E. Granados.

### Stadtorchester Olten

Leitung: Curt Conzelmann. Solist: Claude Starck, Violoncello. Sonntag, 16. November 1986, 20.15 Uhr, im Städtischen Konzertsaal Olten. Werke von J. S. Bach, A. Vivaldi, F. Schubert, J. Haydn und G. Donizetti.

### Kammerorchester Regensdorf

Leitung: Christoph Reimann. Solisten: Klaus Goldschmid und Kurt Sauter, Gitarren. Sonntag, 16. November 1986, 20 Uhr, in der Kirche Regensdorf. Werke von G. F. Händel, F. Carulli, A. Vivaldi, B. Schulé, M. Giuliani und W. A. Mozart.

### Orchesterverein Reussbühl-Littau

Leitung: Yves Aelig. Samstag, 20. September, und Sonntag, 16. November 1986. Ort bitte der Tagespresse entnehmen. Werke von G. Tartini, H. Purcell, A. Vivaldi und W. A. Mozart.

### Orchesterverein Schlieren

Leitung: Werner Hurschler. Solistin: Judith Bützberger, Violine. Sonntag, 7. Dezember 1986, 16.30 Uhr, ref. Kirche Schlieren. Werke von W. A. Mozart (Ouvverture zu «Idomeneo» und Violinkonzert A-Dur, KV 219) und F. Schubert (Sinfonie Nr. 8 in h-moll, «Unvollendete»).

### Orchesterverein Zofingen

Leitung: André Aerschmann. Solisten: Punto-Hornquartett. Sonntag, 23. November 1986, 20 Uhr, in der Stadtkirche Zofingen. Werke von G. Spontini (Ouvverture zu «Die Vestalin»), G. A. Schneider (Konzert für 4 Hörner und Orchester) und J. Haydn (Sinfonie Nr. 31 in D-Dur).

Redaktionsschluss/Délai de rédaction  
No. 4/1986: 31.10.1986

SCHWEIZ, LANDESBIBLIOTHEK  
HALLWYLSTRASSE 15  
3005 BERN

## Organe des EOJ Organes de la SFO

### Zentralpräsident – Président central

Jürg Nyffenegger, Postfach 3052, 8031 Zürich, Tel. privat: 064/463672, Geschäft: 01/2772072.

### Vizepräsident – Vice-président

Hermann Unternährer, Birregghofstrasse 7, 6005 Luzern, Telefon privat: 041/41 02 74, Geschäft: 042/21 86 21.

### Zentralsekretärin – Secrétaire centrale

Fräulein Anita Prato, Wattenwylweg 30, 3006 Bern, Telefon privat: 031/44 18 59, Geschäft: 031/22 13 11.

### Zentralkassier – Trésorier central

Benjamin Brügger, Bennenbendrain 20, 3032 Hinterkappelen, Telefon privat: 031/36 24 87, Geschäft: 031/32 75 54.

### Zentralbibliothekarin – Bibliothécaire centrale

Käthi Wagner-Engel, Domizil der Zentralbibliothek: Feldackerweg 4, 3067 Boll. Adressierung der Sendungen: Postfach, 3067 Boll. Telefon Bibliothek: 031/83 64 63 0

### Beisitzer – Assesseeurs

Fräulein Isabella Bürgin, Neugutstrasse 37, 8304 Wallisellen, Tel. privat: 01/830 33 06. Charles Décombaz, 6, avenue Benjamin Dumur, 1008 Prilly, tél. 021/24 95 08 dès 19 h. Danièle Thalman, 2063 Fenin NE, tél. 038/36 13 81.

### Musikkommission – Commission de musique

Präsident – Président  
René Pignolo, Mätteli 103, 3323 Bärswil BE, Tel. privat: 031/851426, Geschäft: 031/623804.

### Mitglieder – Membres

Käthi Wagner-Engel, Zentralbibliothekarin (s. die Angaben dort)  
Ueli Ganz, Bergstrasse 11, 8157 Dielsdorf, Tel. privat: 01/853 19 69, Geschäft: 01/812 71 44. Markus Zemp, Zopf mätteli, 6170 Schüpfheim, Tel. privat: 041/76 24 55, Geschäft: 031/46 91 11.

### Vertreter des EOJ in der Schiedskommission der SUIA – Représentant de la SFO au sein de la commission arbitrale de la SUIA

Käthi Wagner-Engel, 3067 Boll.  
Ersatzmann – Suppléant  
Alfons Bösch, 6440 Ingenbohl.

### Redaktion der «Sinfonia» –

Rédaction de la «Sinfonia»  
Eidg. Orchesterverband  
Postfach 3052, 8031 Zürich, Tel. 01/277 20 72.